



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2021-57**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2021-209)**

Filed August 24, 2021

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2021-57**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 2021-209)**

Déposé le 24 août 2021

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 81-58 under the Fish and Wildlife Act is repealed and the following is substituted:

2 The following definitions apply in this Regulation.

“camouflage blaze orange” means a camouflage pattern that contains at least 50% of hunter orange. (*camouflage orange vif*)

“ground blind” means a structure used for hunting that is constructed or manufactured and placed on the ground. (*affût au sol*)

“hunter orange” means a colour having an “L” value of not less than +55.0 Judd units, “a” values of not less than +65.0 Judd units and “b” values of not less than +30.0 Judd units as determined by a HunterLab colour measuring instrument. (*orange phosphorescent*)

“tree stand” means a platform or structure used for hunting that is constructed or manufactured and placed in a tree, or any other elevated structure, and includes all posts, poles and ladders and any other materials that are part of the stand. (*plateforme d'affût*)

2 Section 3 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 81-58 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« affût au sol » Structure construite ou fabriquée pour la chasse qui est placée sur le sol. (*ground blind*)

« camouflage orange vif » Motif camouflage composé à au moins 50 % d’orange phosphorescent. (*camouflage blaze orange*)

« orange phosphorescent » Couleur ayant une valeur « L » d’au moins +55,0 unités Judd et des valeurs « a » et « b » d’au moins +65,0 et +30,0 unités Judd respectivement selon un appareil de mesure de la couleur de Hunter Lab. (*hunter orange*)

« plateforme d'affût » Plateforme ou structure construite ou fabriquée pour la chasse qui est placée dans un arbre, ou autre structure élevée, y compris les matériaux qui les composent, notamment les poteaux, les perches et les échelles. (*tree stand*)

2 L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3(1) When hunting or being a licensed guide accompanying any person engaged in hunting, every person shall wear

- (a) a solid hunter orange hat, and
- (b) above the waist, a solid hunter orange or a camouflage blaze orange exterior garment of which not less than 2 580 cm² in total is exposed to view and clearly visible from all directions.

3(2) Subsection (1) does not apply to a person who hunts antlered deer or antlerless deer with a bow or crossbow during the period of three consecutive weeks beginning on the first Monday in October when the person is hunting from a tree stand or ground blind.

3(1) Les personnes qui chassent et les guides titulaires d'un permis qui accompagnent une personne qui chasse sont tenus de porter :

- a) un chapeau orange phosphorescent uni;
- b) au-dessus de la taille, un vêtement extérieur orange phosphorescent uni ou camouflage orange vif dont la superficie totale exposée est d'au moins 2 580 cm² et est clairement visible de toutes les directions.

3(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux personnes qui chassent le chevreuil à bois ou le chevreuil sans bois au moyen d'un arc ou d'une arbalète à partir d'une plateforme d'affût ou d'un affût au sol au cours de la période de trois semaines consécutives qui débute le premier lundi d'octobre.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés